

278092-2026 - Konkursas

Švedija – Teksto rinkimo, apdorojimo ir stalinės leidybos paslaugos – Kompletterande avtal för bildbeskrivningar

OJ S 79/2026 23/04/2026

Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka
Paslaugos

1. Pirkėjas

1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: Myndigheten för Tillgängliga Medier

E. paštas: peter.lindquist@mtm.se

Pirkėjo teisinė forma: Centrinės valdžios institucija

Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Bendrosios viešosios paslaugos

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Pavadinimas: Kompletterande avtal för bildbeskrivningar

Aprašymas: Kompletterande avtal för bildbeskrivningar

Procedūros identifikatorius: c50860e5-551e-4309-a420-a4bd5ed574fe

Vidaus identifikatorius: MTM-H 2026/133

Pirkimo būdas: Atviras

Procedūra pagreitinta: ne

2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 79550000 Teksto rinkimo, apdorojimo ir stalinės leidybos paslaugos

Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 79552000 Tekstų apdorojimo paslaugos, 92310000 Meninės ir literatūrinės kūrybos bei interpretavimo paslaugos

2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Šalis: Švedija

Bet kurioje konkrečios šalies vietoje

2.1.3. Vertė

Numatoma vertė be PVM: 2 725 477,00 SEK

2.1.4. Bendra informacija

Teisinis pagrindas:

Direktyva 2014/24/ES

2.1.5. Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Didžiausias pirkimo dalių, dėl kurių vienas dalyvis gali pateikti pasiūlymus, skaičius: 4

Sutarties sąlygos:

Didžiausias pirkimo dalių, dėl kurių vienam dalyviui gali būti skirtos sutartys, skaičius: 4

2.1.6. Pašalinimo pagrindai

5. Pirkimo dalis

5.1. Pirkimo dalis: LOT-0001

Pavadinimas: Generell del

Aprašymas: Arbetet med beskrivningar innehåller tre moment: Urval av vilka bilder och tabeller som ska beskrivas Författande av skriftliga beskrivningar Infogning av bildbeskrivningar i EPUB 3-fil

Vidaus identifikatorius: 1884666-0

5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 79550000 Teksto rinkimo, apdorojimo ir stalinės leidybos paslaugos

Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 79552000 Tekstų apdorojimo paslaugos, 79553000 Stalinės leidybos paslaugos, 92312200 Autorių, kompozitorių, skulptorių, estrados artistų ir kitų atskirų menininkų teikiamos paslaugos

5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Šalis: Švedija

Bet kurioje konkrečios šalies vietoje

5.1.3. Numatomas galiojimas

Pradžios data: 01/06/2026

Trukmės pabaigos data: 31/05/2027

5.1.5. Vertė

Numatoma vertė be PVM: 2 725 477,00 SEK

5.1.6. Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Nebūtina nurodyti

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): ne

5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pirkimo dokumentas

5.1.11. Pirkimo dokumentai

Pirkimo dokumentų adresas: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=89865>

5.1.12. Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=89865&GoTo=Tender>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: švedų kalba

Elektroninis katalogas: Neprivalomos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 22/05/2026 21:59:59 (UTC+00:00) Vakarų Europos laikas, GMT
Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 90 Dienos

Informacija apie viešą vokų atplėšimą:

Atidarymo data: 22/05/2026 22:00:00 (UTC+00:00) Vakarų Europos laikas, GMT

Vieta: Malmö

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Būtinasis konfidencialumo susitarimas: ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

5.1.15. Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminarioji sutartis, neskelbiant naujo konkurso

Didžiausias dalyvių skaičius: 8

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Förvaltningsrätten

Informacija apie peržiūros terminus: 10

5.1. Pirkimo dalis: LOT-0002

Pavadinimas: Högskolelitteratur i naturvetenskapliga ämnen

Aprašymas: Högskolelitteratur i naturvetenskapliga ämnen

Vidaus identifikatorius: 1885633-1

5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 79550000 Teksto rinkimo, apdorojimo ir stalinės leidybos paslaugos

Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 79552000 Tekstų apdorojimo paslaugos, 79553000 Stalinės leidybos paslaugos, 92312200 Autorių, kompozitorių, skulptorių, estrados artistų ir kitų atskirų menininkų teikiamos paslaugos

5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Šalis: Švedija

Bet kurioje konkrečios šalies vietoje

5.1.3. Numatomas galiojimas

Pradžios data: 01/07/2026

Trukmės pabaigos data: 31/03/2027

5.1.5. Vertė

Numatoma vertė be PVM: 2 725 477,00 SEK

5.1.6. Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): ne

5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pirkimo dokumentas

5.1.11. Pirkimo dokumentai

Pirkimo dokumentų adresas: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=89865>

5.1.12. Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=89865&GoTo=Tender>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: švedų kalba

Elektroninis katalogas: Neprivalomos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 22/05/2026 21:59:59 (UTC+00:00) Vakarų Europos laikas, GMT

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 90 Dienos

Informacija apie viešą vokų atplėšimą:

Atidarymo data: 22/05/2026 22:00:00 (UTC+00:00) Vakarų Europos laikas, GMT

Vieta: Malmö

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Dar nežinoma

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

5.1.15. Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminarioji sutartis, neskelbiant naujo konkurso

Didžiausias dalyvių skaičius: 2

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Förvaltningsrätten

Informacija apie peržiūros terminus: 10

5.1. Pirkimo dalis: LOT-0003

Pavadinimas: Högskolelitteratur i samhällsvetenskapliga och humanistiska ämnen

Aprašymas: Högskolelitteratur i samhällsvetenskapliga och humanistiska ämnen

Vidaus identifikatorius: 1885639-2

5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 79550000 Teksto rinkimo, apdorojimo ir stalinės leidybos paslaugos

Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 79552000 Tekstų apdorojimo paslaugos, 79553000 Stalinės leidybos paslaugos, 92312200 Autorių, kompozitorių, skulptorių, estrados artistų ir kitų atskirų menininkų teikiamos paslaugos

5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Šalis: Švedija

Bet kurioje konkrečios šalies vietoje

5.1.3. Numatomas galiojimas

Pradžios data: 01/07/2026

Trukmės pabaigos data: 31/03/2027

5.1.5. Vertė

Numatoma vertė be PVM: 2 725 477,00 SEK

5.1.6. Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): ne

5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pirkimo dokumentas

5.1.11. Pirkimo dokumentai

Pirkimo dokumentų adresas: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=89865>

5.1.12. Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=89865&GoTo=Tender>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: švedų kalba

Elektroninis katalogas: Neprivalomos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 22/05/2026 21:59:59 (UTC+00:00) Vakarų Europos laikas, GMT

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 90 Dienos

Informacija apie viešą vokų atplėšimą:

Atidarymo data: 22/05/2026 22:00:00 (UTC+00:00) Vakarų Europos laikas, GMT

Vieta: Malmö

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Būtinasis konfidencialumo susitarimas: ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

5.1.15. Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminarioji sutartis, neskelbiant naujo konkurso

Didžiausias dalyvių skaičius: 2

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Förvaltningsrätten

Informacija apie peržiūros terminus: 10

5.1. Pirkimo dalis: LOT-0004

Pavadinimas: Skönlitteratur och facklitteratur för vuxna

5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 79550000 Teksto rinkimo, apdorojimo ir stalinės leidybos paslaugos

Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 79552000 Tekstų apdorojimo paslaugos, 79553000 Stalinės leidybos paslaugos, 92312200 Autorių, kompozitorių, skulptorių, estrados artistų ir kitų atskirų menininkų teikiamos paslaugos

5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Šalis: Švedija

Bet kurioje konkrečios šalies vietoje

5.1.3. Numatomas galiojimas

Pradžios data: 01/07/2026

Trukmės pabaigos data: 31/03/2027

5.1.5. Vertė

Numatoma vertė be PVM: 2 725 477,00 SEK

5.1.6. Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): ne

5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pirkimo dokumentas

5.1.11. Pirkimo dokumentai

Pirkimo dokumentų adresas: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=89865>

5.1.12. Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=89865&GoTo=Tender>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: švedų kalba

Elektroninis katalogas: Neprivalomos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 22/05/2026 21:59:59 (UTC+00:00) Vakarų Europos laikas, GMT

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 90 Dienos

Informacija apie viešą vokų atplėšimą:

Atidarymo data: 22/05/2026 22:00:00 (UTC+00:00) Vakarų Europos laikas, GMT

Vieta: Malmö

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

5.1.15. Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminarioji sutartis, neskelbiant naujo konkurso

Didžiausias dalyvių skaičius: 2

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Förvaltningsrätten

Informacija apie peržiūros terminus: 10

5.1. Pirkimo dalis: LOT-0005

Pavadinimas: Skönlitteratur och facklitteratur för barn

Aprašymas: Skönlitteratur och facklitteratur för barn

Vidaus identifikatorius: 1885641-4

5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 79550000 Teksto rinkimo, apdorojimo ir stalinės leidybos paslaugos

Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 79552000 Tekstų apdorojimo paslaugos, 79553000 Stalinės leidybos paslaugos, 92312200 Autorių, kompozitorių, skulptorių, estrados artistų ir kitų atskirų menininkų teikiamos paslaugos

5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Šalis: Švedija

Bet kurioje konkrečios šalies vietoje

5.1.3. Numatomas galiojimas

Pradžios data: 01/07/2026

Trukmės pabaigos data: 31/03/2027

5.1.5. Vertė

Numatoma vertė be PVM: 2 725 477,00 SEK

5.1.6. Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): ne

5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pirkimo dokumentas

5.1.11. Pirkimo dokumentai

Pirkimo dokumentų adresas: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=89865>

5.1.12. Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=89865&GoTo=Tender>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: švedų kalba

Elektroninis katalogas: Neprivalomos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 22/05/2026 21:59:59 (UTC+00:00) Vakarų Europos laikas, GMT

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 90 Dienos

Informacija apie viešą vokų atplėšimą:

Atidarymo data: 22/05/2026 22:00:00 (UTC+00:00) Vakarų Europos laikas, GMT

Vieta: Malmö

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Būtinasis konfidencialumo susitarimas: ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

5.1.15. Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminarioji sutartis, neskelbiant naujo konkurso

Didžiausias dalyvių skaičius: 2

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Förvaltningsrätten

Informacija apie peržiūros terminus: 10

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: Förvaltningsrätten

8. Organizacijos

8.1. ORG-0001

Oficialus pavadinimas: Myndigheten för Tillgängliga Medier

Registracijos numeris: 2021003591

Padalinys: Myndigheten för Tillgängliga Medier

Pašto adresas: Box 51

Miestas: MALMÖ

Pašto kodas: 20120

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Skåne län (SE224)

Šalis: Švedija

Ryšų centras: Peter Lindquist

E. paštas: peter.lindquist@mtm.se

Telefono numeris: 040-6532700

Interneto adresas: <http://www.mtm.se>

Šios organizacijos vaidmenys:

Pirkėjas

8.1. ORG-0002

Oficialus pavadinimas: Förvaltningsrätten

Registracijos numeris: 202100-2742

Pašto adresas: Box 4522

Miestas: Malmö

Pašto kodas: 203 20

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Skåne län (SE224)

Šalis: Švedija

E. paštas: forvaltningsrattenimalmo@dom.se

Telefono numeris: 040-35 35 00

Interneto adresas: <https://www.domstol.se/forvaltningsratten-i-malmo/>

Šios organizacijos vaidmenys:

Peržiūros organizacija

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras

Skelbimo informacija

Skelbimo identifikatorius / versija: b774456e-e27f-4996-90af-164e56d4d08f - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 16

Skelbimo išsiuntimo data: 22/04/2026 10:20:33 (UTC+00:00) Vakarų Europos laikas, GMT

Skelbimas: išsiuntimo data (e. formų siuntėjas): 22/04/2026 10:20:34 (UTC+00:00) Vakarų

Europos laikas, GMT

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: švedų kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 278092-2026

OL S numeris: 79/2026

Paskelbimo data: 23/04/2026